

## 219313-2026 - Hange

Saksamaa – Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd – Generalsanierung des Dreifachturnhallenkomplexes Fürstenstein

OJ S 63/2026 31/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Fürstenstein

E-posti aadress: [tobias.klessinger@fuerstenstein.de](mailto:tobias.klessinger@fuerstenstein.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Generalsanierung des Dreifachturnhallenkomplexes Fürstenstein

Kirjeldus: Heizungstechnische Anlagen

Menetluse tunnus: 3fad8368-6f28-48c7-9ccd-b3b42ddd612b

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Fürstenstein

Sihtnumber: 94538

Riik – jaotus (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Antworten auf Fragen von Bewerbern werden ausschließlich über die Vergabepattform veröf entlicht, ebenso etwaige Änderungen der Bewerbungsunterlagen. Die Bewerber haben sich durch regelmäßige Kontrolle der Internetseite selbst über Antworten auf Bewerberfragen oder Änderungen der Bewerbungsunterlagen zu informieren.

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

Kohaldatav piiriülene õigus: -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Weitere Gründe wie folgt: Bestimmte Bieter können bzw. müssen nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB, § 16 EU VOB/A und § 42 Abs. 1 VgV und § 31 Abs. 1 UVgO im Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Heizungstechnische Anlagen

Kirjeldus: Heizung - 2 St. Wärmepumpen je 36 kW - 1 St. Heizungsverteiler mit insgesamt 6 Heizkreise - ca. 1400 qm Fußbodenheizung - ca. 700 m Edeldstahlrohrleitungen incl. Formteile DN 12-DN 80 - 1 St. Druckhalte- und Entgasungsstation - ca. 900 m Demontage Rohrleitungen mit Wärmedämmung - 1 St. Demontage Verteiler mit 6 Heizkreise - 1 St. Demontage Ausdehnungsgefäße - ca. 90 St. Heizkörper demontieren Die Maßnahme wird aus verschiedenen Förderprogrammen finanziert. Aus diesem Grund ist die Ausschreibung in die nachfolgenden Förderbereiche gegliedert: Los 01 - Bundesförderung (Turnhalle C) Los 02 – Städtebauförderung (Kulturzentrum, Jugendräume) Los 03 – FAG (Turnhallen A und B, Sanitärbereiche, Umkleiden) Los 04 – FAG + 15 % (Nachmittagsbetreuung) Los 05 – Übergeordneter Bereich Infolge dieser Gliederung ist es erforderlich, inhaltlich gleiche Leistungspositionen mehrfach, jeweils zugeordnet zu unterschiedlichen Förderbereichen, auszuweisen. Die ausgewiesenen Mengen sind jedoch insgesamt zu betrachten, da die Maßnahme in einem einheitlichen und zusammenhängenden Ausführungsvorgang realisiert wird. Entsprechend sind Mindermengenzuschläge nicht anzusetzen, auch wenn in einzelnen Förderbereichen geringere Mengen ausgewiesen sind, die isoliert betrachtet eine solche Zuschlagskalkulation zulassen würden. Im Titel 05 werden die allgemeinen Leistungspositionen aufgeführt, die den Förderbereichen jeweils anteilig zugeordnet werden können. Die Maßnahme wird in einem Bauabschnitt durchgeführt und im Gesamten vergeben. Die Abrechnung erfolgt jedoch nach Teillosten mit einzelnen Rechnungen pro Los.  
Sisemine tunnus: VOB-2026-1

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45331000 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Fürstenstein

Sihtnumber: 94538

Riik – jaotus (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/07/2027

#### 5.1.6. Üldine teave

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Hind

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av276e92-eu>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av276e92-eu>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av276e92-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/04/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderungen im rechtlichen Rahmen erlaubt.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 21/04/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gemeinde Fürstenstein

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gemeinde Fürstenstein  
Registreerimisnumber: 09 275 121  
Registreerimisnumber: 09 275 121  
Postiaadress: Vilshofener Str. 9  
Linn: Fürstenstein  
Sihtnumber: 94538  
Riik – jaotus (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [tobias.klessinger@fuerstenstein.de](mailto:tobias.klessinger@fuerstenstein.de)  
Telefon: 08504 - 9155 0  
Faks: 08504 - 9155 43  
Internetiaadress: [www.fuerstenstein.de](http://www.fuerstenstein.de)  
Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av276e92-eu>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern  
Registreerimisnumber: 0498921762411  
Postiaadress: Maximilianstraße 39  
Linn: München  
Sihtnumber: 80534  
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefon: +49 89 2176-2411  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
c42f66fd-24f5-424e-a1e5-136cc9b2ade8-01  
Muudatuse peamine põhjus

:  
Teave ajakohastatud  
Kirjeldus  
:  
Submissionstermin 21.04.2026, Uhrzeit geändert 10:15 Uhr

#### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: b8122577-2829-4fd0-a9da-5ddf865c8ebb - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 30/03/2026 14:37:44 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 219313-2026

ELT S väljaande number: 63/2026

Avaldamise kuupäev: 31/03/2026